
uvodno Je anketa v slovenskem jeziku ali italijanskem?

- 1 slovenski jezik
- 2 italijanski jezik

np1 1. Narodna pripadnost

- 1 slovenska
- 2 italijanska
- 3 slovenska in italijanska
- 4 drugo
- 5 brez odgovora
- 6 slovenska in

npm2 2. Narodna pripadnost matere:

- 1 slovenska
- 2 italijanska
- 3 slovenska in italijanska
- 4 brez odgovora
- 5 drugo

npo3 3. Narodna pripadnost očeta:

- 1 slovenska
- 2 italijanska
- 3 slovenska in italijanska
- 4 brez odgovora
- 5 drugo

npz4 4. Narodna pripadnost moža/zene (izvenzakonskega partnerja):

- 1 slovenska
- 2 italijanska
- 3 slovenska in italijanska
- 4 nimam moža-zene-partnerja
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

mj5 5. Materin jezik:

- 1 slovenski
- 2 italijanski
- 3 slovenski in italijanski(dvojezičnost)
- 4 italijanski in hrvaški (dvojezičnost)
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

mjm6 6. Materni jezik matere:

- 1 slovenski
- 2 italijanski
- 3 slovenski in italijanski(dvojezičnost)
- 4 italijanski in hrvaški (dvojezičnost)
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

mjo7 7. Materni jezik očeta:

- 1 slovenski
- 2 italijanski
- 3 slovenski in italijanski(dvojezičnost)
- 4 italijanski in hrvaški (dvojezičnost)
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

mjp8 8. Materni jezik moza-zene oz.partnerja:

- 1 slovenski
- 2 italijanski
- 3 slovenski in italijanski(dvojezičnost)
- 4 italijanski in hrvaški (dvojezičnost)
- 5 nimam moža-žene-partnerja
- 6 brez odgovora
- 7 drugo

kpg9 9. Kako pogosto govorite (oziroma ste govorili) v svojem maternem jeziku z mamo?

- 1 ves čas
- 2 pogosto
- 3 občasno
- 4 nikoli
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

kpg10 10. Kako pogosto govorite (oziroma ste govorili) v svojem maternem jeziku z očetom?

- 1 ves čas
- 2 pogosto
- 3 občasno
- 4 nikoli
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

kpg11 11. kako pogosto govorite z možem-ženo oz. partnerjem v svojem maternem jeziku?

- 1 ves čas
- 2 pogosto
- 3 občasno
- 4 nikoli
- 5 nimam moža-žene-partnerja
- 6 brez odgovora
- 7 drugo

\$kpg11 > 1 and \$kpg11 < 5

mzp12 12. Si želite, da bi z možem-ženo-partnerjem pogosteje govorili v svojem maternem jeziku?

- 1 zelo si želim
- 2 želim si
- 3 niti želim niti ne želim
- 4 ne želim si
- 5 sploh si ne želim
- 6 brez odgovora

kpg13 13. Kako pogosto govorite z vašimi otroki v svojem maternem jeziku?

	a) ves čas	b) pogosto	c) občasno	d) nikoli	e) nimam otrok	f) brez odgovora
1 1.otrok	1	2	3	4	5	6
2 2.otrok	1	2	3	4	5	6
3 3.otrok	1	2	3	4	5	6
4 4.otrok	1	2	3	4	5	6

otrok14 14. Ali si želite, da bi s svojim-i otrokom-ki pogosteje govorili v svojem maternem jeziku?

- 1 zelo si želim
- 2 želim si
- 3 niti želim niti ne želim

- 4 ne želim si
5 sploh si ne želim
6 brez odgovora

kpg15 15. Kako pogosto govorite v svojem maternem jeziku v naslednjih situacijah?

	a)ves čas	b)pogosto	c)občasno	d)nikoli	e)ne vem	f)brez odgovora
1 v službi	1	2	3	4	5	6
2 s prijatelji	1	2	3	4	5	6
3 na avtobusu	1	2	3	4	5	6
4 s sorodniki	1	2	3	4	5	6
5 v trgovini	1	2	3	4	5	6
6 na matičnem uradu	1	2	3	4	5	6
7 v banki	1	2	3	4	5	6
8 v restavraciji	1	2	3	4	5	6

sz16 16. Si želite, da bi v službi pogosteje govorili v svojem maternem jeziku?

- 1 zelo si želim
2 želim si
3 niti želim niti ne želim
4 ne želim si
5 sploh si ne želim
6 brez odgovora

sz17 17. Si želite, da bi s prijatelji pogosteje govorili v svojem maternem jeziku?

- 1 zelo si želim
2 želim si
3 niti želim niti ne želim
4 ne želim si
5 sploh si ne želim
6 brez odgovora

sz18 18. Si želite, da bi s sorodniki pogosteje govorili v svojem maternem jeziku?

- 1 zelo si želim
2 želim si
3 niti želim niti ne želim
4 ne želim si
5 sploh si ne želim
6 brez odgovora

sz19 19. Si želite, da bi v restavraciji, na avtobusu pogosteje govorili v svojem maternem jeziku?

- 1 zelo si želim
2 želim si
3 niti želim niti ne želim
4 ne želim si
5 sploh si ne želim
6 brez odgovora

q2025 20-25.

	popolnoma se strinjam	se strinjam	se niti ne strinjam niti strinjam	se ne strinjam	se sploh ne strinjam
1 20. Za sožitje narodov bi bilo najbolje, da bi vsi govorili le en skupen jezik.	1	2	3	4	5

2 21. Sočasno učenje dveh ali več jezikov je za otrokov jezikovni razvoj škodljivo.	1	2	3	4	5
3 22. Če si dvojezičen, si bolj strpen do drugih kultur in nasploh do vseh ljudi.	1	2	3	4	5
4 23. Biti dvojezičen pomeni imeti več možnosti za uspeh v življenju.	1	2	3	4	5
5 24. Če si dvojezičen, slabše občutiš svojo narodno pripadnost.	1	2	3	4	5
6 25. Všeč mi je, da živim v okolju, v katerem je mogoče slišati različne jezike.	1	2	3	4	5

pi26 26. Poučevanje italijanščine na šolah s slovenskim učnim jezikom v slovenski Istri se vam zdi:

- 1 nujno
- 2 koristno, a ne nujno
- 3 ni nujno
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

ps27 27. Poučevanje slovenščine na šolah z italijanskim učnim jezikom na Tržaškem se vam zdi:

- 1 nujno
- 2 koristno, a ne nujno
- 3 ni nujno
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

dj28 28. Dvojezični javni napisi v slovenski Istri so po vašem mnenju:

- 1 nujno
- 2 koristno, a ne nujno
- 3 ni nujno
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

dj29 29. Dvojezični javni napisi na Tržaškem in Goriškem so po vašem mnenju:

- 1 nujno
- 2 koristno, a ne nujno
- 3 ni nujno
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

zt30 30. Za tistega, ki živi v slovenski Istri, je znanje italijanščine:

- 1 nujno
- 2 koristno, a ne nujno
- 3 ni nujno
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

zt31 31. Za tistega, ki živi na Tržaškem ali Goriškem, je znanje slovenščine:

- 1 nujno
- 2 koristno, a ne nujno
- 3 ni nujno
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

\$uvodno==1

op32 32. Označite prosim jezik vzgoje-poučevanja naslednjih vzgojnih in izobtaževalnih ustanov, ki ste jih obiskovali:

- a) b) c) nisem d) brez

	italijanski jezik vzgoje- poučevanja	slovenski jezik vzgoje- poučevanja	obiskoval- a	odgovora
1 32.1.VRTEC	1	2	3	4
2 32.2.OSNOVNA ŠOLA	1	2	3	4
3 32.3.NIŽJA SREDNJA ŠOLA	1	2	3	4
4 32.4.VIŠJA SREDNJA ŠOLA	1	2	3	4
5 32.5.VIŠJA ŠOLA-FAKULTETA	1	2	3	4

\$uvodno==2

op32i Indichi per favore la lingua di educazione/insegnamento delle seguenti istituzioni che ha frequentato:

	lingua italiana	lingua slovena	non frequentata	non risponde
1 asilo	1	2	3	4
2 scuola elementare	1	2	3	4
3 scuola media	1	2	3	4
4 scuola superiore, facolta'	1	2	3	4

\$uvodno==1

am33 33. Ali menite, da je bil jezik vzgoje-poučevanja najpomembnejši kriterij za izbiro vzgojnih in izobraževalnih ustanov, ki ste jih obiskovali:

	a) absolutno da	b) delno	c) absolutno ne	d) ne vem	e) nisem obiskoval- a
1 33.1.VRTEC	1	2	3	4	5
2 33.2.OSNOVNA ŠOLA	1	2	3	4	5
3 33.3.NIŽJA SREDNJA ŠOLA	1	2	3	4	5
4 33.4.VIŠJA SREDNJA ŠOLA	1	2	3	4	5
5 33.5.VIŠJA ŠOLA-FAKULTETA	1	2	3	4	5

\$uvodno==2

am33i Il criterio piu' importante nella scelta delle istituzioni che ha frequentato e' stata la lingua di educazione/insegnamento?

	assolutamente si	in parte	assolutamente no	non sa	non risponde
1 asilo	1	2	3	4	5
2 scuola elementare	1	2	3	4	5
3 scuola media	1	2	3	4	5
4 scuola superiore, facota'	1	2	3	4	5

vo34 34. Vaš-i otrok-ci obiskujejo oz. so obiskovali vrtec:

- 1 a) s slovenskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 2 b) z italijanskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 3 c) en ali več otrok slovenski vrtec, drugi otrok (otroci) pa italijanski
- 4 d) brez odgovora
- 5 e) niso v vrtcu
- 6 f) nimam otrok

jb35 35. Je bil pri izbiri vrtca za vašega otroka-ke najpomembnejši kriterij jezik vzgoje?

- 1 absolutno da
- 2 delno
- 3 obasolutno ne

- 4 ne vem
- 5 brez odgovora
- 6 nimam otrok

vo36 36. Vaš-i otrok-ci obiskujejo oz. so obiskovali osnovno šolo:

- 1 s slovenskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 2 z italijanskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 3 en ali več otrok slovensko šolo, drugi otrok (otroci) pa italijansko
- 4 brez odgovora
- 5 nimam otrok
- 6 drugo

jb37 37. Je bil pri izbiri osnovne šole za vašega otroka-ke najpomembnejši kriterij jezik vzgoje?

- 1 absolutno da
- 2 delno
- 3 absolutno ne
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora
- 6 nimam otrok

vo38 38. Vaš-i otrok-ci obiskujejo oz. so obiskovali (nižjo in višjo) srednjo šolo:

- 1 s slovenskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 2 z italijanskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 3 en ali več otrok slovensko šolo, drugi otrok (otroci) pa italijansko
- 4 brez odgovora
- 5 nimam otrok
- 6 drugo

jb39 39. je bil pri izbiri (nižje in višje) srednje šole za vašega otroka-ke najpomembnejši kriterij jezik vzgoje?

- 1 absolutno da
- 2 delno
- 3 absolutno ne
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora
- 6 nimam otrok

vo40 40. Vaš-i otrok-ci obiskujejo oz. so obiskovali višjo šolo oz. fakulteto:

- 1 s slovenskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 2 z italijanskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 3 en ali več otrok slovensko šolo, drugi otrok (otroci) pa italijansko
- 4 brez odgovora
- 5 nimam otrok
- 6 drugo

jb41 41. Je bil pri izbiri višje šole-fakultete za vašega otroka-ke najpomembnejši kriterij jezik vzgoje:

- 1 absolutno da
- 2 delno
- 3 absolutno ne
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora
- 6 nimam otrok

\$uvodno==1

as42 42. Ali se strinjate, da se v šole s slovenskim jezikom poučevanja vključujejo tudi člani drugih narodnih pripadnosti?

- 1 se zelo strinjam
- 2 da, se strinjam

- 3 ne, se ne strinjam
 - 4 ne, se sploh ne strinjam
 - 5 ne vem
 - 6 brez odgovora
-

\$uvodno==2

as42i E d'accordo che le scuole con lingua d'insegnamento italiana siano frequentate anche da appartenenti ad altre nazionalita?

- 1 si, sono molto d'accordo
 - 2 si, sono d'accordo
 - 3 no, non sono d'accordo
 - 4 no, non sono per niente d'accordo
 - 5 non so
 - 6 non risponde
-

\$uvodno==1

lb43 43. Lahko bi rekel-a, da imam na splošno:

- 1 v večji meri stike s pripadniki slovenske manjšine
 - 2 v večji meri stike z Italijani
 - 3 v enaki meri stike s pripadniki slovenske manjšine in Italijani
 - 4 ne vem
 - 5 brez odgovora
-

\$uvodno==2

lb43i In genere lei ha:

- 1 contatti con appartenenti alla minoranza italiana
 - 2 contatti prevalenti con sloveni
 - 3 contatti in misura equivalente con appartenenti alla minoranza italiana e con sloveni
 - 4 non so
 - 5 non risponde
-

\$uvodno==1

lb44 44. Lahko bi rekel-a, da imam v svojem prostem času:

- 1 v večji meri stike s pripadniki slovenske manjšine
 - 2 v večji meri stike z Italijani
 - 3 v enaki meri stike s pripadniki slovenske manjšine in Italijani
 - 4 ne vem
 - 5 brez odgovora
-

\$uvodno==2

lb44i Nel tempo libero lei ha:

- 1 contatti con appartenenti alla minoranza italiana
 - 2 contatti prevalenti con sloveni
 - 3 contatti in misura equivalente con appartenenti alla minoranza italiana e con sloveni
 - 4 non so
 - 5 non risponde
-

mp45 45. Moji prijatelji (v okolju, v katerem živim) so večinoma:

- 1 Slovenci
 - 2 Italijani
 - 3 Slovenci in Italijani
 - 4 pripadniki zelo različnih narodnosti
 - 5 brez odgovora
-

cm46 46. Člani moje širše družine (moja družina in vsi sorodniki) so večinoma:

- 1 Slovenci
- 2 Italijani
- 3 Slovenci in Italijani
- 4 pripadniki zelo različnih narodnosti
- 5 brez odgovora

os47 47. Odnos do Slovencev

	zame povsem drži	zame drži	niti drži niti ne drži	zame ne drži	zame povsem ne drži	brez odgovora
1 Pripravljen sem jih imeti za prijatelje	1	2	3	4	5	6
2 Pripravljen sem se poročiti z nekom izmed njih	1	2	3	4	5	6
3 Pripravljen sem jih imeti za sosede	1	2	3	4	5	6
4 pripravljen sem jih imeti za delovne kolege	1	2	3	4	5	6
5 Z njimi ne želim imeti opravka	1	2	3	4	5	6

od48 48. Odnos do Italijanov

	zame povsem drži	zame drži	niti drži niti ne drži	zame ne drži	zame povsem ne drži	brez odgovora
1 Pripravljen sem jih imeti za prijatelje	1	2	3	4	5	6
2 Pripravljen sem se poročiti z nekom izmed njih	1	2	3	4	5	6
3 Pripravljen sem jih imeti za sosede	1	2	3	4	5	6
4 pripravljen sem jih imeti za delovne kolege	1	2	3	4	5	6
5 Z njimi ne želim imeti opravka	1	2	3	4	5	6

op49 49. Odnos do pripadnikov drugih narodov nekdanje Jugoslavije:

	zame povsem drži	zame drži	niti drži niti ne drži	zame ne drži	zame povsem ne drži	brez odgovora
1 Pripravljen sem jih imeti za prijatelje	1	2	3	4	5	6
2 Pripravljen sem se poročiti z nekom izmed njih	1	2	3	4	5	6
3 Pripravljen sem jih imeti za sosede	1	2	3	4	5	6
4 pripravljen sem jih imeti za delovne kolege	1	2	3	4	5	6
5 Z njimi ne želim imeti opravka	1	2	3	4	5	6

op50 50. Odnos do pripadnikov drugih priseljeniških skupin:

	zame povsem drži	zame drži	niti drži niti ne drži	zame ne drži	zame povsem ne drži	brez odgovora
1 Pripravljen sem jih imeti za prijatelje	1	2	3	4	5	6
2 Pripravljen sem se poročiti z nekom izmed njih	1	2	3	4	5	6
3 Pripravljen sem jih imeti za sosede	1	2	3	4	5	6
4 pripravljen sem jih imeti za delovne kolege	1	2	3	4	5	6
5 Z njimi ne želim imeti opravka	1	2	3	4	5	6

kz51 51. Kako zelo podobni se vam na splošno zdita italijanska in slovenska kultura?

- 1 zelo podobni
- 2 podobni
- 3 niti podobni niti ne podobni
- 4 nista podobni

5 sploh nista podobni
6 brez odgovora

\$uvodno==1

am52 52. Ali menite, da je okolje, v katerem živite, do pripadnikov slovenske manjšine:

- 1 zelo strpno
- 2 strpno
- 3 niti strpno niti nestrpno
- 4 ni strpno
- 5 zelo nestrpno
- 6 brez odgovora

\$uvodno==2

am52i Nei confronti degli appartenenti alla minoranza italiana, l'ambiente in cui lei vive e':

- 1 molto tollerante
- 2 tollerante
- 3 ne' tollerante ne' intollerante
- 4 intollerante
- 5 molto intollerante
- 6 non risponde

av53 53. Ali vam je bilo kdaj neprijetno upravljati svoj materni (manjšinski) jezik v javnosti (v vašem okolju)?

- 1 da, zelo pogosto
- 2 da občasno
- 3 da, redko
- 4 zgolj enkrat
- 5 ne
- 6 se ne spomnim
- 7 ne vem
- 8 brez odgovora

as54 54. Ali ste zaradi javne uporabe svojega maternega manjšinskega jezika kdaj doživeli negativen odziv okolice (zasmehovanje, žalitev)?

- 1 da, zelo pogosto
- 2 da občasno
- 3 da, redko
- 4 zgolj enkrat
- 5 ne
- 6 se ne spomnim
- 7 ne vem
- 8 brez odgovora

ss55 55. Ste se kdaj znašli v okoliščinah, zaradi katerih ste zanikali (zamolčali) svojo narodno pripadnost?

- 1 da
- 2 ne
- 3 brez odgovora

ss56 56. Ste se kdaj znašli v okoliščinah, zaradi katerih ste se sramovali svoje narodne pripadnosti?

- 1 da
- 2 ne
- 3 brez odgovora

md57 57. Mislite, da bi vam bilo v življenju na splošno lažje, če bi bili pripadnik-ca večinske etnične skupine?

- 1 zagotovo da

- 2 verjetno da
- 3 verjetno ne
- 4 zagotovo ne
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora

ad58 58. Ali domnevate, da kdaj niste bili sprejeti na določeno delovno mesto zaradi vaše narodne pripadnosti?

- 1 da
- 2 ne
- 3 še nisem zaposlen-a
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

as59 59. Ali ste kdaj imeli prednost pri pridobitvi zaposlitve na določeno delovno mesto zaradi vaše narodne pripadnosti?

- 1 da
- 2 ne
- 3 še nisem zaposlen-a
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

am60 60. Ali menite, da ste bili kdaj deležni negativne diskriminacije (slabše možnosti napredovanja, nižja plača, manj delovnih ugodnosti) na delovnem mestu zaradi vaše narodne pripadnosti?

- 1 da
- 2 ne
- 3 še nisem zaposlen-a
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

\$uvodno==1

vk61 61. V kolikšni meri imate stike s Slovenci iz Slovenije?

- 1 pogoste neformalne
- 2 pogoste formalne
- 3 pogoste formalne in neformalne
- 4 občasne neformalne
- 5 občasne formalne
- 6 občasne formalne in neformalne
- 7 redke neformalne
- 8 redke formalne
- 9 redke formalne in neformalne stike
- 10 nimam stikov
- 11 brez odgovora

\$uvodno==2

vk61i Come sono i suoi rapporti con gli italiani d'Italia?

- 1 contatti informali frequenti
- 2 contatti formali frequenti
- 3 contatti formali ed informali frequenti
- 4 contatti informali sporadici
- 5 contatti formali sporadici
- 6 contatti informali e formali sporadici
- 7 contatti informali radi
- 8 contatti formali radi
- 9 contatti formali ed informali radi
- 10 nessun contatto
- 11 non risponde

\$uvodno==1

ns62 62. Neformalni stiki s Slovenci iz Slovenije so predvsem:

- 1 sorodniški
 - 2 prijateljski
 - 3 nakupovanje
 - 4 obiskovanje kulturnih prireditev, zaradi zabave
 - 5 športnih srečanj
 - 6 nimam neformalnih stikov
 - 7 brez odgovora
 - 8 drugo
-

\$uvodno==2

ns62i I contatti informali con gli italiani d'Italia sono soprattutto:

- 1 di parentela
 - 2 di amicizia
 - 3 acquisti
 - 4 partecipazione a manifestazioni culturali, per divertimento
 - 5 incontri sportivi
 - 6 non ha contatti informali
 - 7 non risponde
 - 8 altro
-

\$uvodno==1

bs63 63. Bi si želeli imeti s Slovenci iz Slovenije:

- 1 več stikov
 - 2 manj stikov
 - 3 toliko, kot jih imam doslej
 - 4 brez odgovora
-

\$uvodno==2

bs63i Con gli italiani d'Italia vorrebbe avere:

- 1 piu' contatti
 - 2 meno contatti
 - 3 lo stesso numero di contatti che ha ora
 - 4 non risponde
-

\$uvodno==1

ab64 64. Ali bi se bili pripravljene zaposliti v Sloveniji, če bi se vam ponudila ugodna priložnost?

- 1 zagotovo da
 - 2 verjetno da
 - 3 verjetno ne
 - 4 zagotovo ne
 - 5 ne vem
 - 6 brez odgovora
-

\$uvodno==2

ab64i Nel caso di una buona occasione, sarebbe pronto ad accettare un impiego in Italia?

- 1 certamente si
 - 2 probabilmente si
 - 3 probabilmente no
 - 4 sicuramente no
 - 5 non so
 - 6 non risponde
-

\$uvodno==1

ab65 65. Ali bi se bili pripravljene preseliti v Slovenijo (nakup, najem bivališča), če bi se vam ponudila ugodna priložnost?

- 1 zagotovo da
- 2 verjetno da
- 3 verjetno ne
- 4 zagotovo ne
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora

\$uvodno==2

ab65i Nel caso di una buona occasione, sarebbe disposto a trasferirsi in Italia?

- 1 certamente si
- 2 probabilmente si
- 3 probabilmente no
- 4 sicuramente no
- 5 non so
- 6 non risponde

am66 66. Ali menite, da Slovenci poznajo slovensko manjšino v Italiji in njen položaj?

- 1 da, poznajo dobro
- 2 da, poznajo slabo
- 3 ne poznajo
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

am67 67. Ali menite, da Italijani poznajo italijansko manjšino v Sloveniji in njen položaj?

- 1 da, poznajo dobro
- 2 da, poznajo slabo
- 3 ne poznajo
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

pc68 68. prosim, če navedete, v kolikšni meri se strinjate z naslednjimi izjavami (označite z x):

	ZELO SE STRINJAM	SE STRINJAM	SE NITI STRINJAM NITI NE STRINJAM	SE NE STRINJAM	SE SPLOH NE STRINJAM	BREZ ODGOVORA
1 1.pripadniki uradno priznane manjšine bi morali imeti povsem enake politične pravice kot večinsko prebivalstvo.	1	2	3	4	5	6
2 2.Pripadnik uradno priznane manjšine bi morali imeti več političnih pravic kot pripadniki drugih priseljeniških skupin.	1	2	3	4	5	6
3 3.Nikoli se ne bi zaposlil-a v podjetju, ki je odkrito nenaklonjeno Italijanom-Slovencem.	1	2	3	4	5	6
4 4.Na neki način so pripadniki manjšine večvredni.	1	2	3	4	5	6
5 5.Mešani zakoni so za obstoj manjšinskih skupnosti negativen pojav.	1	2	3	4	5	6
6 6.V svojem maternem jeziku bi govoril-a tudi, če bi zato bil-a podvržen-a javnemu zasmehovanju.	1	2	3	4	5	6
7 7.Bití pripadnik manjšine je privilegij, saj obvladaš dva jezika.	1	2	3	4	5	6
8 8.Prizadevam si (oz. si bom), da se bosta moja izvorna kultura in jezik	1	2	3	4	5	6

ohranila tudi pri mojih otrocih.

9 9.Pripadniki manjšine bi svoje otroke morali obvezno vpisovati v manjšinske vrtce in šole.

10 10.Pripadniki manšine so na splošno bolj strpní do drugih kultur.

11 11.Za pripadnika manjšine je najboljše, da prevzame jezik večinskega prebivalstva.

12 12.Vsak prebivalec območja, kjer živi manjšina, mora obvladati manjšinski jezik.

13 13.Zelo si prizadevam, da v čim večji meri uporabljam svoj materni jezik.

q6970 69-70

	1) zelo dober	2 dober	3) niti dober niti slab	4) slab	5) zelo slab	6) ne vem	7) brez odgovora
1 69. kakšen je po vašem mnenju na splošno položaj italijanske manjšine v Sloveniji?	1	2	3	4	5	6	7
2 70. kakšen je po vašem mnenju na splošno položaj slovenske manjšine v Italiji?	1	2	3	4	5	6	7

sz71 71. Ste zaposleni v organizaciji, podjetju, ki je v lasti pripadnikov manjšine oz. je namenjeno predvsem pripadnikom manjšine?

- 1 da
- 2 ne
- 3 še nisem zaposlen-a
- 4 brez odgovora

vk72 72. V kateri organizaciji oz. podjetju?

- 1 vrtec ali šola z manjšinskim jezikom vzgoje in poučevanja
- 2 kulturna organizacija (npr.gledališče)
- 3 podjetje (npr.banka)
- 4 mediji (tv,radio,časopisna hiša)
- 5 brez odgovora
- 6 drugo

vj73 73. V javnem življenju slovenske Istre (mediji, prireditve, javne funkcije) je italijanska manjšina:

- 1 premalo opazna
- 2 ravno prav opazna
- 3 preveč opazna
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

vj74 74. V javnem življenju Tržaške/Goriške pokrajine (mediji,prireditve,javne funkcije) je slovenska manjšina:

- 1 premalo opazna
- 2 ravno prav opazna
- 3 preveč opazna
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

im75 75. Italijanska manjšina v SLoeniji ima:

- 1 premalo pravic

- 2 ravno pravnj obseg pravic
- 3 preveč pravic
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

sm76 76. Slovenska manjšina v Italiji ima:

- 1 premalo pravic
- 2 ravno pravnj obseg pravic
- 3 preveč pravic
- 4 ne vem
- 5 brez odgovora

ch77 77. Če hoče Slovenija zahtevati boljši položaj Slovencev v Italiji:

- 1 morajo italijanski manjšini v Sloveniji zagotoviti več pravic
- 2 morajo ohraniti položaj italijanske manjšine v Sloveniji takšen, kot je
- 3 morajo italijanski manjšini v Sloveniji odvzeti nekatere neupravičene pravice
- 4 pravic ene manjšine ne smemo pogojevati s pravicami druge manjšine
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora

ch78 78. Če hoče Italija zahtevati boljši položaj Italijanov v Sloveniji:

- 1 morajo slovenski manjšini v Italiji zagotoviti več pravic
- 2 morajo ohraniti položaj slovenske manjšine v Italiji takšen, kot je
- 3 morajo slovenski manjšini v Italiji odvzeti nekatere neupravičene pravice
- 4 pravic ene manjšine ne smemo pogojevati s pravicami druge manjšine
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora

sc79 79. Ste član kakšne organizacije ali društva, ki je organizirano na osnovi narodne pripadnosti oz. je namenjeno ohranjanju kulture in jezika manjšinske skupnosti?

- 1 da
- 2 ne
- 3 brez odgovora

q80 80. Katere? (možnih je več odgovorov)

- 1 pevski zbor
- 2 športno društvo
- 3 kulturno društvo-krožek
- 4 gledališka skupina
- 5 politična stranka
- 6 raziskovalna organizacija
- 7 brez odgovora
- 8 drugo

\$uvodno==1

as81 81. Ali ste član-ica omenjenih organizacij oz. društev, ki delujejo v okviru naslednjih organizacij:

- 1 Sveta slovenskih organizacij (SSO)
- 2 Slovenske kulturno-gospodarske zveze (SKGZ)
- 3 Slovenske gospodarsko-prosvetne skupnosti (SGPS)
- 4 brez odgovora

\$uvodno==1

as821 821. Ali ste njen aktiven član (SSO)

- 1 da, zelo aktiven-a
- 2 da, delno aktiven-a
- 3 ne,nisem aktiven-a
- 4 brez odgovora

\$uvodno==1

as822 822. Ali ste njen aktiven član (SKGZ)

- 1 da, zelo aktiven-a
- 2 da, delno aktiven-a
- 3 ne, nisem aktiven-a
- 4 brez odgovora

\$uvodno==1

as823 823. Ali ste njen aktiven član (SGPS)

- 1 da, zelo aktiven-a
- 2 da, delno aktiven-a
- 3 ne, nisem aktiven-a
- 4 brez odgovora

\$uvodno==1

sk824 82.4 S katero od organizacij se bolj istovetite?

- 1 SSo
- 2 SKGZ
- 3 brez odgovora

\$uvodno==2

as81i Lei e' membro:

- 1 della Comunita' degli Italiani di Capodistria, Isola o Pirano
- 2 non risponde

\$as81i==1

as82i Ne e' membro attivo?

- 1 si, molto
- 2 si, moderatamente
- 3 no
- 4 non risponde

as83 83. Ali se strinjate, da se v društva, ki so namenjena druženju pripadnikov manjšine in razvijanju manjšinske kulture in jezika, vključujejo tudi člani drugih narodnih pripadnosti?

- 1 da, se zelo strinjam
- 2 da, se strinjam
- 3 ne, se ne strinjam
- 4 ne, se sploh ne strinjam
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora

am84 84. Ali menite, da je slovenska manjšina dobro organizirana na kulturni ravni?

- 1 da, zelo dobro
- 2 da, dovolj dobro
- 3 slabo
- 4 sploh ni organizirana
- 5 brez odgovora

am85 85. Ali menite, da je italijanska manjšina dobro organizirana na kulturni ravni?

- 1 da, zelo dobro
- 2 da, dovolj dobro
- 3 slabo

4 sploh ni organizirana
5 brez odgovora

am86 86. Ali menite, da je slovenska manjšina dobro organizirana na politični ravni?

1 da, zelo dobro
2 da, dovolj dobro
3 slabo
4 sploh ni organizirana
5 brez odgovora

am87 87. Ali menite, da je italijanska manjšina dobro organizirana na politični ravni?

1 da, zelo dobro
2 da, dovolj dobro
3 slabo
4 sploh ni organizirana
5 brez odgovora

am88 88. Ali menite, da je slovenska manjšina dobro organizirana na ekonomski ravni?

1 da, zelo dobro
2 da, dovolj dobro
3 slabo
4 sploh ni organizirana
5 brez odgovora

am89 89. Ali menite, da je italijanska manjšina dobro organizirana na ekonomski ravni?

1 da, zelo dobro
2 da, dovolj dobro
3 slabo
4 sploh ni organizirana
5 brez odgovora

sd90 90. Slovenska država naredi za pripadnike slovenske manjšine:

1 absolutno premalo
2 ravno prav
3 preveč
4 ne vem
5 brez odgovora

id91 91. Italijanska država naredi za pripadnike italijanske manjšine

1 absolutno premalo
2 ravno prav
3 preveč
4 ne vem
5 brez odgovora

kp92 92. Koliko po vašem mnenju naredijo za zaščito slovenske manjšine v Italiji:

	a)zelo veliko	b)nekaj	c)zelo malo	d)nič	f)brez odgovora
1 italijanska država	1	2	3	4	5
2 Lokalne skupnosti	1	2	3	4	5
3 Manjšina sama	1	2	3	4	5
4 slovenska država	1	2	3	4	5
5 EU	1	2	3	4	5
6 drugo	1	2	3	4	5

kp93 93. Koliko po vašem mnenju naredijo za zaščito italijanske manjšine v Sloveniji:

	a)zelo veliko	b)nekaj	c)zelo malo	d)nič	f)brez odgovora
1 slovenska država	1	2	3	4	5
2 Lokalne skupnosti	1	2	3	4	5
3 Manjšina sama	1	2	3	4	5
4 italijanska država	1	2	3	4	5
5 EU	1	2	3	4	5
6 drugo	1	2	3	4	5

ko94 94. Kateri od navedenih dejavnikov je po vašem mnenju najpomembnejši pri ohranjanju manjšine? rangirajte po lestvici od 1 do 6, pri čemer je 1 najpomembnejši dejavnik in 6 najmanj pomemben dejavnik:

- 1 vrtci, šole z manjšinskim jezikom poučevanja in vzgoje
- 2 družina
- 3 manjšinska skupnost sama
- 4 država
- 5 lokalna oblast
- 6 večinsko prebivalstvo v lokalni skupnosti
- 7 brez odgovora

\$uvodno==1

am95 95. Ali menite, da se pripadniki slovenske manjšine počutijo osamljene v boju za dosego in upoštevanje manjšinskih pravic?

- 1 absolutno da
- 2 da
- 3 ne
- 4 absolutno ne
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora

\$uvodno==2

am95i Ritieni che gli appartenenti alla minoranza italiana si sentano isolati nella lotta per il conseguimento ed il rispetto dei diritti minoritari?

- 1 assolutamente si
- 2 si
- 3 no
- 4 assolutamente no
- 5 non so
- 6 non risponde

am96 96. Ali menite, da bo vstop Slovenije v EU (in opustitev političnih meja) med Slovenijo in Italijo vplival na:

	zelo pozitivno	pozitivno	ne bo vplival	negativno	zelo negativno	b.o.
1 Večjo povezanost slovenske manjšine s Slovenci v Sloveniji	1	2	3	4	5	6
2 Večjo povezanost italijanske manjšine z Italijani v Italiji	1	2	3	4	5	6
3 Večjo splošno povezanost med ljudmi iz Slovenije in Italije	1	2	3	4	5	6

ko97 97. Katera od navedenih trditev najbolj izraža vaše mnenje:

- 1 EU dobro skrbi za zaščito manjšinskih pravic znotraj posamičnih držav
- 2 EU bi morala bolje nadzorovati politiko posameznih držav za zaščito manjšinskih pravic
- 3 EU se ne more ukvarjati z dejanskim uresničevanjem manjšinskih pravic v posameznih državah

- 4 brez odgovora
5 ne vem

vp98 98. Večinoma poslušamo radio v:

- 1 slovenskem jeziku
2 italijanskem jeziku
3 obeh enako
4 drugo
5 brez odgovora

vg99 99. Večinoma gledam televizijo v:

- 1 slovenskem jeziku
2 italijanskem jeziku
3 obeh enako
4 drugo
5 brez odgovora

vb100 100. Večinoma berem dnevne časopise v :

- 1 slovenskem jeziku
2 italijanskem jeziku
3 obeh enako
4 drugo
5 brez odgovora

\$uvodno==1

nl101 101. na lokalnem radiu z večinskim (ITALIJANSKIM) jezikom predvajanja bi moral biti:

- 1 program v večji meri v slovenskem jeziku
2 program v večji meri v italijanskem jeziku
3 program v obeh jezikih v enaki meri
4 ne vem
5 drugo
6 brez odgovora

\$uvodno==2

nl101i La radio locale (Radio Capodistria) dovrebbe trasmettere:

- 1 soprattutto programmi in lingua slovena
2 soprattutto programmi in lingua italiana
3 programmi nelle due lingue in eguale misura
4 non so
5 altro
6 non risponde

nl102 102. Na lokalni TV z večinskim (ITALIJANSKIM) jezikom predvajanja bi moral biti:

- 1 program v večji meri v slovenskem jeziku
2 program v večji meri v italijanskem jeziku
3 program v obeh jezikih v enaki meri
4 ne vem
5 drugo
6 brez odgovora

q103104 103-104

	je zelo pomembna	je pomembna	niti ni pomembna niti nepomembna	je pomembna	je zelo pomembna	brez odgovora
1 103. Kako pomembna je za vas vaša izvorna kultura?	1	2	3	4	5	6

2 104. kako pomemben je za vas vaš materni jezik? 1 2 3 4 5 6

cn105 105. če na svetovnem prvenstvu igra nogomet Italija proti Sloveniji, za katero ekipo boste navijali?

- 1 za slovensko ekipo
- 2 za italijansko ekipo
- 3 za obe v enaki meri
- 4 ne vem
- 5 b.o.

so106 106. Katero državno himno občutite kot svojo?

- 1 slovensko
- 2 italijansko
- 3 obe
- 4 nobene
- 5 ne vem
- 6 b.o.

\$uvodno==1

so107 107. Svoj odnos do slovenske države bi opredelili kot:

- 1 predvsem navezanost na izvorno državo v smislu politične tvorbe
- 2 predvsem navezanost na slovensko kulturo in jezik
- 3 oboje od zgoraj navedenega
- 4 nič od zgoraj navedenega
- 5 ne vem
- 6 brez odgovora
- 7 drugo

\$uvodno==2

so107i Lei definirebbe il suo rapporto verso lo stato italiano come:

- 1 attaccamento al Paese d'origine quale entità politica
- 2 attaccamento alla cultura e alla lingua italiana-slovena
- 3 entrambi i concetti sopra espressi
- 4 niente quanto sopra espresso
- 5 non so
- 6 non risponde
- 7 altro

km108 108. kako močno se v vsakodnevem življenju zavedate svoje narodne pripadnosti?

- 1 zelo se je zavedam
- 2 2
- 3 3
- 4 4
- 5 sploh se je ne zavedam
- 6 b.o.

\$uvodno==1

sc109 109. S čim se po vašem mnenju slovenska manjšina najbolj istoveti (identificira)?

\$uvodno==2

sc109i Secondo lei, in che cosa s'identifica maggiormente la minoranza italiana?

vk110 110. V kolikšni meri, po vašem mnenju, vpliva zgodovinski spomin na mnenje večinskega prebivalstva do narodne manjšine?

- 1 zelo vpliva
- 2 vpliva
- 3 ne vpliva
- 4 sploh ne vpliva
- 5 ne vem
- 6 b.o.

q111 111. kateri od navedenih odgovorov najboljše ponazarja vaš odnos do pripadnika-ce manjšinske skupine, ki se prostovoljno asimilira v večinski jezik in kulturo (prevzame jezik večinskega prebivalstva, prevzame kulturo)?

- 1 vsak ima pravico do izbire
- 2 kdor to naredi, izda svoj narod
- 3 kdor to naredi, se ne zaveda posledic svoje odločitve
- 4 kdor to naredi, izbere najlažjo pot
- 5 b.o.
- 6 drugo

q112 112. Vedno je najboljšje, da se posameznik-ca poroči z nekom, ki je iste narodne pripadnosti, kot je sam-a.

- 1 se popolnoma strinjam
- 2 se strinjam
- 3 se niti strinjam niti ne strinjam
- 4 se ne strinjam
- 5 se sploh ne strinjam
- 6 b.o.

q113 113. Narodno mešanim zakonom bi se bilo treba izogniti, ker:

	se popolnoma strinjam	se strinjam	se niti strinjam niti ne strinjam	se ne strinjam	se sploh ne strinjam	b.o.
1 so otroci mešanih zakonov ponavadi podvrženi negativnemu odzivu okolice	1	2	3	4	5	6
2 je prisotnost različnih jezikov in kultur pri vzgoji za otroke večji problem	1	2	3	4	5	6
3 slabo vplivajo na slovensko-italijansko narodno zavest	1	2	3	4	5	6
4 obstaja večja možnost nerazumevanja med partnerjema	1	2	3	4	5	6
5 slabo vplivajo na družinske in sorodniške vezi	1	2	3	4	5	6

q114 114. Ali menite, da je okolje, v katerem živite, strpno do narodno mešanih zakonov?

- 1 da, zelo strpno
- 2 še kar strpno
- 3 niti strpno niti nestrpno
- 4 ni strpno
- 5 zelo je nestrpno
- 6 b.o.

q115 115. Ali bi se odpovedali poroki le zaradi tega, ker bi bil partner drugačne narodne pripadnosti?

- 1 zagotovo bi se
- 2 verjetno bi se

- 3 morda bi, morda pa tudi ne
 4 verjetno ne bi
 5 zagotovo ne bi
 6 b.o.

ANK: S katerim od navedenih odgovorov se najbolj strinjate

q116 116. Otroci, rojeni v slovensko italijanskih narodno mešanih družinah v vašem okolju, bi morali uporabljati:

- 1 samo jezik slovenskega roditelja
 2 samo jezik italijanskega roditelja
 3 jezika obeh staršev
 4 samo jezik matere, ne glede na to, katere narodnosti je
 5 samo jezik očeta, ne glede na to, katere narodnosti je
 6 to je povsem nepomembno
 7 ne vem
 8 b.o.

q117 117. Otroci, rojeni v slovensko italijanskih narodno mešanih družinah v vašem okolju, bi morali biti vzgajani:

- 1 v eni kulturi, in to slovenski
 2 v eni kulturi, in to italijanski
 3 v kulturi obeh staršev
 4 v kulturi matere, ne glede na to, katere narodnosti je
 5 v kulturi očeta, ne glede na to, katere narodnosti je
 6 to je povsem nepomembno
 7 ne vem
 8 b.o.

q118121 118-121

	se popolnoma strinjam	se strinjam	se niti strinjam niti ne strinjam	se ne strinjam	se sploh ne strinjam	b.o.
1 118. Narodnostno mešana zakonska zveza ni nikoli tako stabilna in obstojna, kot zakon med dvema, ki sta iste narodne pripadnosti.	1	2	3	4	5	6
2 119. Otroci, ki so odraščali v narodnostno mešanem zakonu, so bolj tolerantni do drugih kultur.	1	2	3	4	5	6
3 120. Ni naravno, da se ljudje poročijo z nekom, ki ni njihove narodnosti, vere, rase.	1	2	3	4	5	6
4 121. Otroci staršev različnih narodnostnih pripadnosti so manj samozavestni.	1	2	3	4	5	6

dem1 Dem1: Spol

- 1 ženski
 2 moški

dem2 Dem2: Starost

dem3 Dem3: Izobrazba

- 1 nedokončana osnovna šola
 2 dokončana osnovna šola
 3 dokončana poklicna šola
 4 dokončana nižja srednja šola

5 dokončana višja srednja šola
6 dokončana višja, visoka, fakulteta
7 dokončan magisterij ali doktorat

dem4 Dem4: Kraj bivanja

1 mesto
2 primestje
3 vas

dem5 Dem5: zaposlitveni status

1 zaposlen
2 nezaposlen
3 študent, dijak
4 gospodinja
5 upokojenec
6 drugo

dem6 Dem6: Zakonski stan

1 samski
2 poročen-izvenzakonska skupnost
3 ločen
4 vdovec
5 drugo
